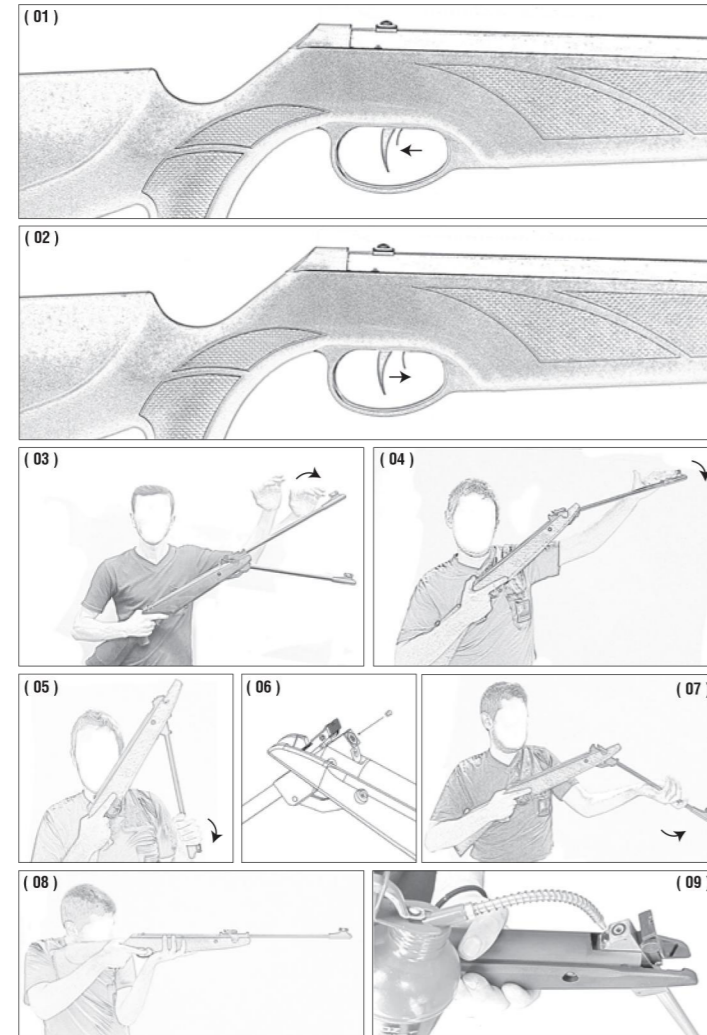




Voltran Av Silahları ve İnş. San. Tic. Ltd. Şti.
Sanayi Mh. Uran Sok. No: 7 34906
Kurtköy, Pendik - İSTANBUL / TURKEY
T: +90 (216) 420 5380 (pbx)
F: +90 (216) 527 8371

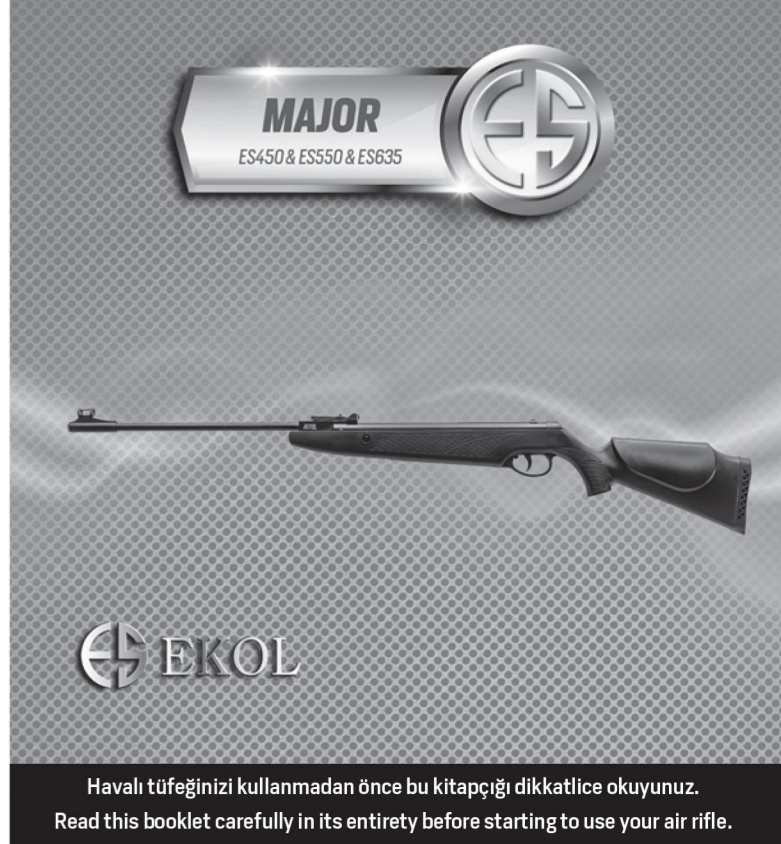
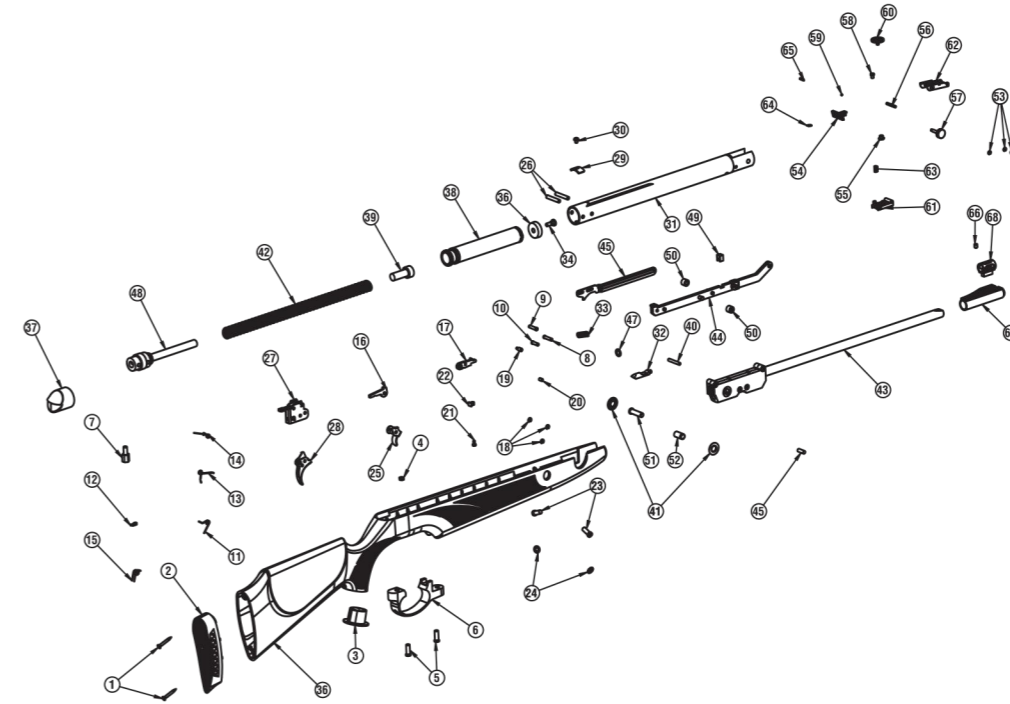
info@blank-pistol.com
voltran@blank-pistol.com
www.blank-pistol.com
www.voltran.com.tr
www.facebook.com/ekolvoltran
www.instagram.com/ekolvoltran

Satış sonrası müşteri hizmetleri • T: +90 553 842 11 84



PARÇA LİSTESİ / PART LIST

1 HT.107.01DAKV	2 HT.505.06DAKG	3 HT.505.05DAK	4 HT.108.04S	5 HT.107.02KKV	6 HT.105.06K	7 HT.103.18TMSV					
8 HT.103.21EP	9 HT.103.25EHS	10 HT.103.22TP	11 HT.104.02TEY	12 HT.104.05EHSY	13 HT.104.08EY	14 HT.104.06TİSY	15 HT.104.07PKSY	16 HT.102.05TİS	17 HT.102.07PKS	18 HT.108.07TS	19 HT.103.26TEMP
20 HT.103.28TYP	21 HT.103.28TAV	22 HT.105.16TAP	23 HT.107.03DMV	24 HT.108.03DMVP	25 HT.102.02EMS	26 HT.103.23TMS	27 HT.102.06TMS	28 HT.101.01T	29 HT.102.04DKS	30 1007.07KV	
31 HT.103.29PGÇG	32 HT.103.09TK	33 HT.104.03TKY	34 HT.103.19PKV	35 HT.105.22PK	36 HT.505.01D						
37 HT.505.04PGK	38 HT.103.05PDB	39 HT.103.07PYÖT	40 HT.108.05ÇKP	41 HT.105.20TP	42 HT.104.01PY						
43 HT.503.04NTG	44 HT.102.11KSG	45 HT.102.01EHS	46 HT.508.01KSMP	47 HT.108.02NG							
48 HT.103.12PYTG	49 HT.105.14KSDP	50 HT.105.15KSPS	51 HT.107.04ÇMV	52 HT.103.14NSB	53 HT.108.01GS	54 HT.105.18GYP					
55 HT.103.35GYS	56 HT.103.33GBP	57 HT.103.31GYAV	58 HT.103.34GMV	59 2207.02EB	60 HT.503.03SSA	61 HT.503.02SSÖ	62 HT.505.07AG				
60 HT.103.32GVV	61 HT.105.17GAP	62 HT.102.08GS	63 HT.104.04GY	64 HT.105.19GS	65 2204.09EHY	66 HT.505.02S					



MAJOR
ES450 & ES550 & ES635

EKOL

Havali tüfeğinizi kullanmadan önce bu kitapçığı dikkatlice okuyunuz.
Read this booklet carefully in its entirety before starting to use your air rifle.

Kalibre / Caliber 4,5 - 5,5 - 6,35 mm
Tam Boy / Overall Length 1155 mm
Genişlik / Width 45 mm
Yükseklik / Height 200 mm
Boş Ağırlığı / Unloaded Weight 2900 g



UKRAINE

GİRİŞ: Ekol havali tüfeğini kullandıktan önce aşağıdaki güvenlik kurallarını okumalı ve anlamalısınız.

UYARI: Bu oyuncak değildir. Güvenlik kurallarının ihlali ağır yaralanmalara sebebiyet verebilir.
Dikkat: Bu ürünü gözetim altında olmadan 18 yaşından küçüklerin kullanmaması tavsiye edilir.

ÜVENLİK KURALLARI :

- Ekol havali tüfeği elinize aldığınızda tüfeğinizin boş olduğunu emin olunuz.
- Tüfeğinizin sökmeyizini ve tüfeğin parçalarında değişiklik yapılmışa çalışmıyız.
- Tüfeğin yaylı, hatalı, diklatızs ve köti nüyeti kullandıktan doabalecek tüm yaralanma ve hasarlarıdan tamamen kullanıcı sorumlu olacaktır.

EMNİYET SİSTEMİ:
 Tüfeğinizin emniyet sistemi tetiğün ön kısmındadır. Emniyet Resim-1 ve Resim-2 deki gibi açılabı kapatabilür. Emniyet açık durduğunda tetik çekilmez ve tüfek ateş almaz. Emniyet mandalı Resim 2'de gösterilen ok yönünde iterek kapatıvız ve tüfeği ateşe hazırdırğuz gelüvür.

Dikkat! Tüfeğinizle ateş yapmayı tam hazır olana kadar tüfeğinizin emniyetini açık durumda tutunuz.

- 1 Always use eye protection (goggles).
- 2 Always use ear protection (ear cups).
- 3 The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- 4 Think first, then fire.
- 5 Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

TÜFEĞİNİZİN KULLANMA TALIMATI:
 Kabzayı tutun ve tüfeğinizin namlı kısmına diğer elinizle vurun(Resim-3). Daha sonra elinizle namludan tutarak namluyu tüfeği kurulucağıyaya kadar aşağıya doğru çekiniz.

Dikkat! Tüfeğiniz ateş kuruluşında uzun süre muhafaza etmeyiniz. Bu durumda tüfeğin yayın erken yorulmasına ve tüfeğinizin performansını düşmesine sebep olacaktır.

TÜFEĞE SAÇMA(Mühimmat) KONUSI:
 Tüfeğiniz Resim-6 da gösterildiği gibi 1 adet saçma yükleyiniz.

Dikkat! Tüfeğiniz kaç kalibre ise kullanılan saçma (mühimmat) aynı kalibre olmak zorundadır.

TÜFEKLE ATIŞ YAPILMASI:
 1.Namlıyru tamamen kapatın. (Resim-7). Namlı tamamen kapandığında bir 'klik' sesi duyulacaktır.

2.Güvenli bir hedefe nişan alın ve tüfeğinizin emniyet sistemi emniyeti 'kapalı' konuma getirip ateş etmeye hazırlanın. (Resim-8)

3.Tetiği isaret parmağınızla hafifçe çekiniz ve tüfek ateş edecektir.

Make a nal check. Set your rifle and take a shot towards an empty area.

MANTENANCE, CLEANING AND OILING THE AIR RIFLE
 1 Oil your rifle periodically with rifle oil(Figure 9). It is very important and required to oil your air rifle if you haven't used it for a long time.

2 If you have used it in very dusty environments or if you have used it in very humid environments.

3 It is recommended that you oil your air rifle every 250 shots.

4 It is recommended that you clean the inside of the rifle barrel with a piece of cloth and a ram-rod.

5 Your air rifle must be empty and must not be set up before you oil or clean it.

6 Always make sure that the air rifle and its barrel are clean.

7 If water, sand, mud, etc. enters the inner mechanism of the air rifle please do not use the rifle and take it to a rifle repairman for a complete cleaning.

8 If you don't keep your air rifle in a clean and properly operational condition it can result in dangerous situations.

9 Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.

10 Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

11 Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

12 The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

13 When Sie mit diesem Luftgewehr umgehen, achten Sie darauf, dass Sie ungeüden ist. Das Gewehr immer in die sichere Richtung halten. Niemand kann das garantieren, dass dieses Gewehr nicht explodieren wird. Deshalb bitte unbedingt entsprechende Maßnahmen nehmen.

14 Benutzen Sie immer einen Augenschutz (Schutzbrille).

15 Benutzen Sie immer einen Ohrenschutz.

16 Jugendliche dürfen dieses Gewehr nur unter Aufsicht eines Erwachsenen (über 18) verwenden.

17 Vordem Schießen unbedingt nachladen und dann schießen.

18 Richten Sie dieses Gewehr niemals auf Menschen und Tiere, selbst wenn sie nicht geladen ist.

19 Lassen Sie den Finger nicht am Abzug wenn Sie das Gewehr handhaben. Halten Sie Ihre Finger weit ab vom Abzug, bis das Gewehr schussbereit ist.

20 Schiessen Sie nie auf Ziele, bei denen ein Rückprall oder eine Umkehrung der Kugel möglich ist und schießen Sie nie auf Wasser.

21 Personen, die unter Einfluss von Alkohol oder Drogen stehend, dürfen niemals dieses Gewehr verwenden.

22 Verwenden Sie keine gebrauchten Kugeln.

23 Laden Sie das Luftgewehr erst, wenn Sie damit schließen möchten. Sie dürfen auf keinen Fall mit geladener Luftwaffe gehen, laufen oder springen. Führen Sie niemals die Waffe geladen im Auto mit sich.

24 Bewahren Sie die Luftwaffe und Kugeln unter Verschluss immer so auf, dass sie für Kinder unerschaffbar sind.

25 Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Luftgewehr nach einer Schiessveranstaltung weglegen, dass sie keine schussbereite Kugel enthält.

26 Manipulieren oder verändern Sie nicht die einzelnen Teile des Luftgewehres. Bei einem Defekt, wenden Sie sich bitte an einer professionellen Waffenanparat.

27 Richten Sie das Gewehr auf ein sicheres Ziel und falls das Gewehr über eine Sicherung verfügen sollte, die Sicherung zum geschlossenen Zustand bringen und zum Schießen bereit halten. (Siehe Bild-8)

28 Um korrekt visieren zu können, das Visier in die Mitte des Sockels bringen und unter dem Ziel visieren.

29 Wenn Sie den Abzug leicht mit dem Zeigerg ziehen, wird das Gewehr zum Schießen betätigt.

30 Dieses Gewehr wird hochgehen, wenn das Luftgewehr zusammgebaut wird, wenn es mit Kugel geladen wird, wenn der Abzug betätigt wird.

31 Bevor Sie Ihr Gewehr verwenden, sollten Sie sich darüber informieren, sollten Sie sich über die Betätigung des Gewehres und über die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen informieren.

32 Wenn Sie auf etwas nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals darauf richten, auch wenn das Ihr Gewehr nicht geladen sein ist.

33 Sie sollten niemals den Gewehrlauf greifen und an sich ziehen.

34 Sie sollten immer auf sichere Ziele visieren. Um Körperverletzungen und Sachschaden vorbeugen zu können; sollten Sie sich immer Gedanken darüber machen, was Sie treffen können, wenn Sie Ihr Ziel nicht treffen sollten.

35 Vergewissern Sie sich vor dem Schießen über Ihr Ziel und schiessen Sie niemals auf Geräusche. Schiessen Sie niemals auf Wasser und Ziele, wodurch die Kugel aufprallen kann.

36 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

37 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

38 Sie niemals mit geladenem oder zusammengebautem Gewehr herum gehen, laufen oder springen.

39 Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

40 Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

41 Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

42 The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

43 Wenn Sie mit diesem Luftgewehr umgehen, achten Sie darauf, dass Sie ungeüden ist. Das Gewehr immer in die sichere Richtung halten. Niemand kann das garantieren, dass dieses Gewehr nicht explodieren wird. Deshalb bitte unbedingt entsprechende Maßnahmen nehmen.

44 Benutzen Sie immer einen Augenschutz (Schutzbrille).

45 Benutzen Sie immer einen Ohrenschutz.

46 Jugendliche dürfen dieses Gewehr nur unter Aufsicht eines Erwachsenen (über 18) verwenden.

47 Vordem Schießen unbedingt nachladen und dann schießen.

48 Richten Sie dieses Gewehr niemals auf Menschen und Tiere, selbst wenn sie nicht geladen ist.

49 Lassen Sie den Finger nicht am Abzug wenn Sie das Gewehr handhaben. Halten Sie Ihre Finger weit ab vom Abzug, bis das Gewehr schussbereit ist.

50 Schiessen Sie nie auf Ziele, bei denen ein Rückprall oder eine Umkehrung der Kugel möglich ist und schießen Sie nie auf Wasser.

51 Personen, die unter Einfluss von Alkohol oder Drogen stehend, dürfen niemals dieses Gewehr verwenden.

52 Verwenden Sie keine gebrauchten Kugeln.

53 Laden Sie das Luftgewehr erst, wenn Sie damit schließen möchten. Sie dürfen auf keinen Fall mit geladener Luftwaffe gehen, laufen oder springen. Führen Sie niemals die Waffe geladen im Auto mit sich.

54 Bewahren Sie die Luftwaffe und Kugeln unter Verschluss immer so auf, dass sie für Kinder unerschaffbar sind.

55 Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Luftgewehr nach einer Schiessveranstaltung weglegen, dass sie keine schussbereite Kugel enthält.

56 Manipulieren oder verändern Sie nicht die einzelnen Teile des Luftgewehres. Bei einem Defekt, wenden Sie sich bitte an einer professionellen Waffenanparat.

57 Richten Sie das Gewehr auf ein sicheres Ziel und falls das Gewehr über eine Sicherung verfügen sollte, die Sicherung zum geschlossenen Zustand bringen und zum Schießen bereit halten. (Siehe Bild-8)

58 Um korrekt visieren zu können, das Visier in die Mitte des Sockels bringen und unter dem Ziel visieren.

59 Wenn Sie den Abzug leicht mit dem Zeigerg ziehen, wird das Gewehr zum Schießen betätigt.

60 Dieses Gewehr wird hochgehen, wenn das Luftgewehr zusammgebaut wird, wenn es mit Kugel geladen wird, wenn der Abzug betätigt wird.

61 Bevor Sie Ihr Gewehr verwenden, sollten Sie sich darüber informieren, sollten Sie sich über die Betätigung des Gewehres und über die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen informieren.

62 Wenn Sie auf etwas nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals darauf richten, auch wenn das Ihr Gewehr nicht geladen sein ist.

63 Sie sollten niemals den Gewehrlauf greifen und an sich ziehen.

64 Sie sollten immer auf sichere Ziele visieren. Um Körperverletzungen und Sachschaden vorbeugen zu können; sollten Sie sich immer Gedanken darüber machen, was Sie treffen können, wenn Sie Ihr Ziel nicht treffen sollten.

65 Vergewissern Sie sich vor dem Schießen über Ihr Ziel und schiessen Sie niemals auf Geräusche. Schiessen Sie niemals auf Wasser und Ziele, wodurch die Kugel aufprallen kann.

66 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

67 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

68 Sie niemals mit geladenem oder zusammengebautem Gewehr herum gehen, laufen oder springen.

69 Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

70 Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

71 Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

72 The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

73 Wenn Sie mit diesem Luftgewehr umgehen, achten Sie darauf, dass Sie ungeüden ist. Das Gewehr immer in die sichere Richtung halten. Niemand kann das garantieren, dass dieses Gewehr nicht explodieren wird. Deshalb bitte unbedingt entsprechende Maßnahmen nehmen.

74 Benutzen Sie immer einen Augenschutz (Schutzbrille).

75 Benutzen Sie immer einen Ohrenschutz.

76 Jugendliche dürfen dieses Gewehr nur unter Aufsicht eines Erwachsenen (über 18) verwenden.

77 Vordem Schießen unbedingt nachladen und dann schießen.

78 Richten Sie dieses Gewehr niemals auf Menschen und Tiere, selbst wenn sie nicht geladen ist.

79 Lassen Sie den Finger nicht am Abzug wenn Sie das Gewehr handhaben. Halten Sie Ihre Finger weit ab vom Abzug, bis das Gewehr schussbereit ist.

80 Schiessen Sie nie auf Ziele, bei denen ein Rückprall oder eine Umkehrung der Kugel möglich ist und schießen Sie nie auf Wasser.

81 Personen, die unter Einfluss von Alkohol oder Drogen stehend, dürfen niemals dieses Gewehr verwenden.

82 Verwenden Sie keine gebrauchten Kugeln.

83 Laden Sie das Luftgewehr erst, wenn Sie damit schließen möchten. Sie dürfen auf keinen Fall mit geladener Luftwaffe gehen, laufen oder springen. Führen Sie niemals die Waffe geladen im Auto mit sich.

84 Bewahren Sie die Luftwaffe und Kugeln unter Verschluss immer so auf, dass sie für Kinder unerschaffbar sind.

85 Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Luftgewehr nach einer Schiessveranstaltung weglegen, dass sie keine schussbereite Kugel enthält.

86 Manipulieren oder verändern Sie nicht die einzelnen Teile des Luftgewehres. Bei einem Defekt, wenden Sie sich bitte an einer professionellen Waffenanparat.

87 Richten Sie das Gewehr auf ein sicheres Ziel und falls das Gewehr über eine Sicherung verfügen sollte, die Sicherung zum geschlossenen Zustand bringen und zum Schießen bereit halten. (Siehe Bild-8)

88 Um korrekt visieren zu können, das Visier in die Mitte des Sockels bringen und unter dem Ziel visieren.

89 Wenn Sie den Abzug leicht mit dem Zeigerg ziehen, wird das Gewehr zum Schießen betätigt.

90 Dieses Gewehr wird hochgehen, wenn das Luftgewehr zusammgebaut wird, wenn es mit Kugel geladen wird, wenn der Abzug betätigt wird.

91 Bevor Sie Ihr Gewehr verwenden, sollten Sie sich darüber informieren, sollten Sie sich über die Betätigung des Gewehres und über die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen informieren.

92 Wenn Sie auf etwas nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals darauf richten, auch wenn das Ihr Gewehr nicht geladen sein ist.

93 Sie sollten niemals den Gewehrlauf greifen und an sich ziehen.

94 Sie sollten immer auf sichere Ziele visieren. Um Körperverletzungen und Sachschaden vorbeugen zu können; sollten Sie sich immer Gedanken darüber machen, was Sie treffen können, wenn Sie Ihr Ziel nicht treffen sollten.

95 Vergewissern Sie sich vor dem Schießen über Ihr Ziel und schiessen Sie niemals auf Geräusche. Schiessen Sie niemals auf Wasser und Ziele, wodurch die Kugel aufprallen kann.

96 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

97 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

98 Sie niemals mit geladenem oder zusammengebautem Gewehr herum gehen, laufen oder springen.

99 Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

100 Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

101 Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

102 The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

103 Wenn Sie mit diesem Luftgewehr umgehen, achten Sie darauf, dass Sie ungeüden ist. Das Gewehr immer in die sichere Richtung halten. Niemand kann das garantieren, dass dieses Gewehr nicht explodieren wird. Deshalb bitte unbedingt entsprechende Maßnahmen nehmen.

104 Benutzen Sie immer einen Augenschutz (Schutzbrille).

105 Benutzen Sie immer einen Ohrenschutz.

106 Jugendliche dürfen dieses Gewehr nur unter Aufsicht eines Erwachsenen (über 18) verwenden.

107 Vordem Schießen unbedingt nachladen und dann schießen.

108 Richten Sie dieses Gewehr niemals auf Menschen und Tiere, selbst wenn sie nicht geladen ist.

109 Lassen Sie den Finger nicht am Abzug wenn Sie das Gewehr handhaben. Halten Sie Ihre Finger weit ab vom Abzug, bis das Gewehr schussbereit ist.

110 Schiessen Sie nie auf Ziele, bei denen ein Rückprall oder eine Umkehrung der Kugel möglich ist und schießen Sie nie auf Wasser.

111 Personen, die unter Einfluss von Alkohol oder Drogen stehend, dürfen niemals dieses Gewehr verwenden.

112 Verwenden Sie keine gebrauchten Kugeln.

113 Laden Sie das Luftgewehr erst, wenn Sie damit schließen möchten. Sie dürfen auf keinen Fall mit geladener Luftwaffe gehen, laufen oder springen. Führen Sie niemals die Waffe geladen im Auto mit sich.

114 Bewahren Sie die Luftwaffe und Kugeln unter Verschluss immer so auf, dass sie für Kinder unerschaffbar sind.

115 Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Luftgewehr nach einer Schiessveranstaltung weglegen, dass sie keine schussbereite Kugel enthält.

116 Manipulieren oder verändern Sie nicht die einzelnen Teile des Luftgewehres. Bei einem Defekt, wenden Sie sich bitte an einer professionellen Waffenanparat.

117 Richten Sie das Gewehr auf ein sicheres Ziel und falls das Gewehr über eine Sicherung verfügen sollte, die Sicherung zum geschlossenen Zustand bringen und zum Schießen bereit halten. (Siehe Bild-8)

118 Um korrekt visieren zu können, das Visier in die Mitte des Sockels bringen und unter dem Ziel visieren.

119 Wenn Sie den Abzug leicht mit dem Zeigerg ziehen, wird das Gewehr zum Schießen betätigt.

120 Dieses Gewehr wird hochgehen, wenn das Luftgewehr zusammgebaut wird, wenn es mit Kugel geladen wird, wenn der Abzug betätigt wird.

121 Bevor Sie Ihr Gewehr verwenden, sollten Sie sich darüber informieren, sollten Sie sich über die Betätigung des Gewehres und über die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen informieren.

122 Wenn Sie auf etwas nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals darauf richten, auch wenn das Ihr Gewehr nicht geladen sein ist.

123 Sie sollten niemals den Gewehrlauf greifen und an sich ziehen.

124 Sie sollten immer auf sichere Ziele visieren. Um Körperverletzungen und Sachschaden vorbeugen zu können; sollten Sie sich immer Gedanken darüber machen, was Sie treffen können, wenn Sie Ihr Ziel nicht treffen sollten.

125 Vergewissern Sie sich vor dem Schießen über Ihr Ziel und schiessen Sie niemals auf Geräusche. Schiessen Sie niemals auf Wasser und Ziele, wodurch die Kugel aufprallen kann.

126 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

127 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

128 Sie niemals mit geladenem oder zusammengebautem Gewehr herum gehen, laufen oder springen.

129 Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

130 Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

131 Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

132 The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

133 Wenn Sie mit diesem Luftgewehr umgehen, achten Sie darauf, dass Sie ungeüden ist. Das Gewehr immer in die sichere Richtung halten. Niemand kann das garantieren, dass dieses Gewehr nicht explodieren wird. Deshalb bitte unbedingt entsprechende Maßnahmen nehmen.

134 Benutzen Sie immer einen Augenschutz (Schutzbrille).

135 Benutzen Sie immer einen Ohrenschutz.

136 Jugendliche dürfen dieses Gewehr nur unter Aufsicht eines Erwachsenen (über 18) verwenden.

137 Vordem Schießen unbedingt nachladen und dann schießen.

138 Richten Sie dieses Gewehr niemals auf Menschen und Tiere, selbst wenn sie nicht geladen ist.

139 Lassen Sie den Finger nicht am Abzug wenn Sie das Gewehr handhaben. Halten Sie Ihre Finger weit ab vom Abzug, bis das Gewehr schussbereit ist.

140 Schiessen Sie nie auf Ziele, bei denen ein Rückprall oder eine Umkehrung der Kugel möglich ist und schießen Sie nie auf Wasser.

141 Personen, die unter Einfluss von Alkohol oder Drogen stehend, dürfen niemals dieses Gewehr verwenden.

142 Verwenden Sie keine gebrauchten Kugeln.

143 Laden Sie das Luftgewehr erst, wenn Sie damit schließen möchten. Sie dürfen auf keinen Fall mit geladener Luftwaffe gehen, laufen oder springen. Führen Sie niemals die Waffe geladen im Auto mit sich.

144 Bewahren Sie die Luftwaffe und Kugeln unter Verschluss immer so auf, dass sie für Kinder unerschaffbar sind.

145 Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Luftgewehr nach einer Schiessveranstaltung weglegen, dass sie keine schussbereite Kugel enthält.

146 Manipulieren oder verändern Sie nicht die einzelnen Teile des Luftgewehres. Bei einem Defekt, wenden Sie sich bitte an einer professionellen Waffenanparat.

147 Richten Sie das Gewehr auf ein sicheres Ziel und falls das Gewehr über eine Sicherung verfügen sollte, die Sicherung zum geschlossenen Zustand bringen und zum Schießen bereit halten. (Siehe Bild-8)

148 Um korrekt visieren zu können, das Visier in die Mitte des Sockels bringen und unter dem Ziel visieren.

149 Wenn Sie den Abzug leicht mit dem Zeigerg ziehen, wird das Gewehr zum Schießen betätigt.

150 Dieses Gewehr wird hochgehen, wenn das Luftgewehr zusammgebaut wird, wenn es mit Kugel geladen wird, wenn der Abzug betätigt wird.

151 Bevor Sie Ihr Gewehr verwenden, sollten Sie sich darüber informieren, sollten Sie sich über die Betätigung des Gewehres und über die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen informieren.

152 Wenn Sie auf etwas nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals darauf richten, auch wenn das Ihr Gewehr nicht geladen sein ist.

153 Sie sollten niemals den Gewehrlauf greifen und an sich ziehen.

154 Sie sollten immer auf sichere Ziele visieren. Um Körperverletzungen und Sachschaden vorbeugen zu können; sollten Sie sich immer Gedanken darüber machen, was Sie treffen können, wenn Sie Ihr Ziel nicht treffen sollten.

155 Vergewissern Sie sich vor dem Schießen über Ihr Ziel und schiessen Sie niemals auf Geräusche. Schiessen Sie niemals auf Wasser und Ziele, wodurch die Kugel aufprallen kann.

156 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

157 Wenn Sie nicht schießen möchten, sollten Sie das Gewehr niemals auaden.

158 Sie niemals mit geladenem oder zusammengebautem Gewehr herum gehen, laufen oder springen.

159 Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

160 Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

161 Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

162 The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

163 Wenn Sie mit diesem Luftgewehr umgehen, achten Sie darauf, dass Sie ungeüden ist. Das Gewehr immer in die sichere Richtung halten. Niemand kann das garantieren, dass dieses Gewehr nicht explodieren wird. Deshalb bitte unbedingt entsprechende Maßnahmen nehmen.

164 Benutzen Sie immer einen Augenschutz (Schutzbrille).

165 Benutzen Sie immer einen Ohrenschutz.

166 Jugendliche dürfen dieses Gewehr nur unter Aufsicht eines Erwachsenen (über 18) verwenden.

167 Vordem Schießen unbedingt nachladen und dann schießen.

168 Richten Sie dieses Gewehr niemals auf Menschen und Tiere, selbst wenn sie nicht geladen ist.